2. Where the act is committed on board a military ship or on board a military airplane, the military imprisonment shall be from two to five years, and can extend up to fifteen years, where from the act results the lose of the ship or airplane, or where either of them is no more fit for the service it was destined to.

Art. 154

#### ACTS COMMITTED WITH CULPA

Where any of the acts referred to in the articles 152 and 153 is committed with Culpa, the punishment of military imprisonment up to six months shall be imposed.

Art.155

AGGRAVATING CIRCUMSTANCE AND MITIGATORY CIRCUMSTANCE IN RELATION TO THE AMOUNT OF DAMAGE.

In the cases referred to in the articles 152 & 153:
a) imprisonment not less than five years shall be imposed where
a heavy damage results from the act;

b) the punishment shall be reduced where, for the special slightness of the damage, the act results of slight entity.

Ant. 156
KILLING OR INJURING ANIMALS
DESTINED TO THE SERVICE OF
THE ARMED FORCES OF THE STATE.

Any milit ry man who, without necessity, kills or renders unserviceable or in every case impairs the value of an animal destined to the service of the armed forces of the state, shall be punished with military imprisonment from six months to four years.

CHRIPTI-III X

## OFFENCES AGAINST THE MILITARY DISCIPLINE

CHAPTER -1

#### DISOBEDIÈNCE

Art. 157
DIFINITION OF THE OFFENCE AND AGGRAVATING
CIRCUMSTANCE.

1. Any military man who refuses, omits, or delays to obey an order concerning the service or discipline, given by a superior, shall be punished with military improsonment up to one year.

2. Where the act is committed during the service, or on board ship or sirplane, the military imprisonment shall be from six on the committed in the occasion of fire, spidenic or in other circumstance of serious danger.

#### CHAPTER II

#### REVOLT, MUTINY AND MILITARY SEDITION

#### Art. 158 REVOLT

- 1. The punishment of military imprisonment from three to fifteen years shall be imposed upon all military men who, being assembled in four for more:
  - .a) while they are in 'armed service, refuse, omit or delay to obey the order given by their superiors;

b) arbitrarily take up arms and refuse, omit or delay to obey the order of their superiors to lay down the arms

- c) abandoning to excess or for acts of violance, refuse, omit or delay to obey the order, to disperse or reenter into the order, given by their superior; ...
- 2. The person who promoted, organized or conducted the revolt shall be punished with military imprisonment for not less than fifteen years;
- 3. The punishment shall entail removal.

#### Art. 159 MUTINY

- 1. Apart from the cases referred to in the preceding article, the punishment of military imprisonment from six months to three years shall be imposed upon the military men who, being assembled in four or more:
  - a) refuse, omit or delay to obey an order of their supcrior;
  - b) persist in presenting, orally or written, an application, statement or claim;
- 2. The person who promoted, organized or conducted the mutiny shall be punished with military imprisonment from one to five
- 3. Where the act is of a special serious nature for the number of the guilties or for the reasons that caused it, or where it is committed in circumstances of danger on board a ship or aircraft, the aforesaid punishments shall be increased from half to two-thirds;
- 4. The punishment shall entail removal;
- 5. Where the guilty complies with the first order, the military imprisonment up to six months shall be imposed, excep the one who promoted, organized or conducted the mutiny; in such a case, the munishment shall be military imprisonment up to one year.

#### Art. 160

PROVOCATION OF THE SUPERIOR

Where any of the offences referred to in the two preceding articles is committed in a state of anger caused by an unjust act of the superior, consisting in a violance or another graver offence against the inferior, and soon after it, the punishment prescribed therein shall be reduced from onethird to half.

--45-

Art. 16:

## FAILURE TO REPORT TO THE SUP RIORS

1. Any military man who, though not present in any of the acts referred to in articles, 158 c. 159, omits to give notice to the superiors to utilitias soon as he knows them, shall be punished with military imprisonment up to one year;

2. Where the guilty is an officer, the military imprisonment shall be from one year to two years.

Art.162
AGREEMENT FOR THE PURPOSE OF COMMITTING REVOLT OR MUTINY.

where four or more military men come to an agreement in order to commit any of the offences of revolt or nutiny referred to in the preceding articles, those who have participated in the with the punishment prescribed for the same offence is not committed, one—third to half.

Art. 163

## CONSPIRACY FOR ENDANGERING THE SECURITY OF THE COMMANDANT.

Where more military men come to an agreement in order to commit an offence for the purpose of bringing into danger the security of the ship or airplanc, fort or post, or of preventing the Commandant to excercise his powers, each of them, for that only, shall be punished with military imprisonment not less than two years.

#### Art.164

## APPLICATION, STATEMENT OR COLLECTIVE COMPLAINT EXT PREVIOUS AGREEMENT.

where ten or more military men, jointly or separately, same statement or complaint, each of them shall be punished with the the application of the shall be punished with

2. Where the application, statement or complaint is presented by four or more military men through public manifestation, the punishment shall be military imprisonment from six months to three years.

#### Art.16 o CASES NOT PUNISH BLE

In the cases referred to in the preceding three articles, a) those who have punished:

a) those who withdraw from the agreement before the act is committed for which the agreement is made, before the arrest or the (11).

b) those who prevent anyhow the execution of the offence

#### SEDITIOUS ACTIVITY

Any military man who performs an activity directed to stir up in other military men the feeling of disactisfaction, for being in service to arms or for the performance of special services, shall be punished with military imprisonment up to two years.

art. 167

### SEDITIOUS KANIFESTATIONS AND CRIES.

Any military man who publicly carries out seditious manifestations and shricks, shall be punished, where the act does not constitute a more serious offence, with military imprisonment up to

Art. 168

#### COLLECT OF SIGNATURES FOR COMPLAINT OR PROTEST MESTING OF MILITARY MEN.

Any military mun who collects signatures for a collective complaint or protest in things of military service" of pertinent to the @1scipline or who signs it shall be punished with military irprisonment up to six months.

The same punishment shall apply to any military man who, 2. for dealing with things pertinent to the military service or to the discipline, arbitrarily promotes a menting for military men, or

Art.169

#### .UNLAWFUL IS UE OF CERTIFICATIONS OR STATE MENTS

Where more military men issue unlawfully certifications or statements concerning military things or persons, each of then shall be punished with military imprisonment up to six months.

CHAPTER-III

ال رو Art. 170. .

INSUBORDINATION WITH FORCE Any military man who uses force aganist a superior shall be sentenced to death with cashioring, where the force consists in procer, though attempted or preturintentional; Where the force against the superior consists in a prious ما له عنرمحكنة المات. w very serious hurt, the punishment shall be death with cashiering mere the superior is an officer, and imprisonment from seven to lifteen years, where the superior is not an officer;

Apart from the cases referred to in the preceding paragraphs, my military man who uses force against a superior shall be punish-W with military imprisonment not less than five years, where the mperior is an officer, and with the same punishment from the

### AGGRAVATING CIRCUMSTANCES

For the offence referred to in the preceding erticle, where the offended superior is the commandant of a unit or is a military man in charge of a service or head of a post, the punishment can be increased.

#### Art.172

### MITIGATORY CIRCUMSTANCE, CAUSES NOT RELATING TO THE SERVICE OR TO THE MILITARY DISCIPLINE

committed for causes not relating to the service or to the military discipline, not in the presence of military men assembled for service, or is committed by a military man who is not in service or on board, a military ship or a military airplane, the punishment of death with cashiering shall be substituted for the imprisonment from twenty four to thirty years, and the other munishment shall be reduced from one—third to half.

The provisions of the preceding paragraph shall not apply in case of murder which, in conformity with the penal code, is

#### Art.173 -

## INSUBORDINATION WITH THREATS OR ABUSE

Any military man who threatens a superior, in his presence, or offends the honour, prestige or reputation of a superior, in his presence, shall be punished with military imprisonment from three to seven years, where the superior is an officer, and from one to five years, where the superior is not an officer; (Secures) committs the same punishments shall apply to any military man who or with writing or drawing, directed to the superior.

## AGGRAV.TING CIRCUMSTANCES

1. The punishments prescribed in the preceding article shall be

- , a) where the threat is used in order to compel the superior to perform an act contrary to his duties, or to
  carry out or omit an act of his office or service, or
  in order to influence in any manner the superior;
- b) where the offended superior is the commandant of the unit or the military max entrusted with a service or
- c) where any of the circumstances referred to in the first paragraph of the article 266 of the penal code concurs, ocua shall be imposed, where the offended superior is an superior is not an officer, and from three to fifteen years, where the

2. Where any of the circumstance, referred to in the second paragraph of the article 266 concurs, the military imprisonment from five to twenty years shall be imposed where the offended superior is an officer, and from three to fifteen years, where the superior is not an officer.

#### Art.175

## THREAT OR ABUSE IN THE ABSENCE OF THE SUPERIORS

In the cases referred to in the two preceding articles, where the act is committed in the absence of the of ended superior but in the presence of more military men, the quility shall be punished with military imprisonment from six months to three years, where the superior is an officer, and with the same punishment up to six months, where the superior is not an officer.

Art. 176

eed

## MI. TGATORY CIRCUMSTANCE: CAUSES NOT RELATING TO THE SERVICE OR TO THE MILITARY DISCIPLINE

In the cases referred to in the three preceding articles, where the act is committed for casuses not relating to the service or to the military discipline, not in the presence of more military acting together for service and by a military man who is not in punsishment shall be reduced.

Art. 177

## FUNCITONS EXCERSIED BY THE SUPERIOR

the provisions of the preceding articles shall apply, the condition of the offended superior may be, and even the act is committed in consequence of political, adminstrative or legal functions excercised by the superior.

Art. 178

## PROVOCATION OF THE SUPERIOR

Where any of the offence referred to in the preceding whiches is committed in the state of anger caused by an unjust the superior or soon after it, or soon after the inferior came know it, the punishment of death with cashiering shall be substituted for imprisonment not less than twenty years, and the other punishments shall be reduced from one-third to half.

CHAPTER-IV

#### ABUSE OF POWER

'Art. 179

1 nfarior Offender

### VIOLANCE AGAINST AN INFERIOR

hall be punished with military imprisonment from six months to

Where the force consists in mirder although at high or preterintentional, in a serious or very serious hurt, the presponding punishments prescribed in the penal code shall apply. Nevertheless, imprisonment shall be increased.

Art. 180

### THREAT OR INSULT AGALNST AN INFERIOR

Any military man who threatens an inferior, in his promesence shall be punished with military impresented up to six

The same punishment shall apply to any military man who musits the act through telegraphic or telephonic communication, with writing or drawings, directed to the inferior;

here the threat is seriots, or whore it is committed in any he manners referred to in the article 266 of the penal code.

Art. 181

MITIGATORY CIRCUMSTANCE: CAUSES NOT RELATING TO THE SERVICE CT TO THE MILITARY DISCIPLINE.

Art. 182

### PROVOCATION

Where any of the tate referred to in the preceding artite is committed in the state of anger caused by the unlawful act
the inferior, and immediately after the same, or immediately
ter it has come to the knowledge of the superior, the punishment
death shall be replaced by imprisonment not less than twenty
ars; imprisonment for life shall be replaced by imprisonment
as than fifteen years; and the other punishments shall be remed from half to two-thirds.

CHAPTER-V

White

# GENERAL PROVISONS RELATING TO THE 3RD AND 4TH CHAPTERS

Art. 183

# ACTS OF INSUBORDINATION AND ABUSE OF POWER FOR REASONS OF

Where any of the acts referred to in the third and fourth Chapter is committed for reasons of honour, in the circumstance; referred to in the article 443 of the penal code, the provisions of the aforesaid code shall apply, being with number ont 107 land phone of by punishment of military imprison

#### CHAPTER-VI

## INSTIGATION TO COMMIT DELINQUENCE

Art. 183

## INSTIGATION TO COMMIT MILITARY OFFENCES

Unless otherwise is provided by law, any military man mho instigates one or more military men to commit a military offence, shall be punished, where the instigation is not accepted r where the instigation is accepted but the offence is not comitted, with military imprisonment up to five years. N. vertheles: he punishment prescribed for the offence to which the instigntion

Where the guilty is the superior of the instigated, he conviction shall entail removal.

Art. 185

# INSTIG TION OF MILITARY MEN TO DISOBEY THE LAWS

any military men who commits any of the acts of instition or apology referred to in the article 209 of the penal code, minst military men, shall be liable to the punishments prescribed tail removal.

The conviction, when does not casue cashiering shall

#### SPECIAL OFFENCES AGAINST LILITARY ADMINISTRATION PART-IV PUBLIC FAITH, PERSONS AND AGAINST PATRIMONY.

#### CHAPTOR-1

## PECULATION AND MILITARY MISAPPROPRIATION

Art.186

### MILITARY PECULATION

Any soldier entrusted with administrative functions or command, who being, by reason of his office or service, in possession of money or other movable property belonging to the military administration, appropriates it or converts it to his own use or to the use of enother, shall be punished with imprisonment

#### Art. 187

## MISAPPROPRIATION TO THE PREJUDICE OF SOLDIERS

Any soldier entrusted with administrative functions or command, who appropriates, or, in any manner, diverts to his own use or to the use of another money or other movable thing, belonging to another soldier which he is by reason of his office or service in possession, shall be punished with imprisonment from

#### Art. 188

## PECUALTION AND MISAPERCERIATION OF POSTMAN

Any military postman, who commits the act of misappropriation referred to in the two preceding articles, or who, in any manner, appropriates or diverts to his own use or to the use of another, to the prejudice of the military administration or soldier, values or things which he is in possession by reason of his service, shall be punished with the punishment prescribed in the aforesaid articles, reduced from one-third to half.

#### irt/189

## MILITARY PECULATION BY TAKING ADVANTAGE OF THE EKROR OF ANOTHER P RSON

Any soldier entrusted with an inistrative duties or command, who, in the exercise of his duties, taking advartage of mother person's error wrongfully receives or retains, for himself or for a third party, moeny or any other movable thing, belonging to another military or to the military administration, shall be Munished with military imprisonment from two months to three

#### ACCESSORY PENALTIES

The conviction for any of offenoce referred to in the preceding articles, where cashiering does not follow, shall entail

CHAPTER-II

#### OFFENCES OF FORGERY

FORGERY IN LEAVE LETTERS, AND IN ROUTES BEEN ON Art. 191

Any soldier, who makes, wholly or in part, a false leave letter, or a false route or pormission or go-out authorization on entrance authorization or free circolation in a military establishment, or a document for the entrance in a military nursing place or getting out of it, or alters any of the said denuine letters authorizations or documents, shall be punished with military inprison to one year.

The same funishment shall apply to any soldier, who makes use of any of the genuine letters, authorizations or doouments referred to in the preceding paragraph, counterfeited or altered or regularly issued to another soldier and not altered.

Art. 192

#### USURPATION OF DECORATIONS AND MILITARY BADGES.

Any soldier who wrongfully wears, in public, military ecorations or distinctive ranks of rank, duty.preciality or mililary patents, shall be punished with military imprisonment up to

CHAPTER-III

OFFENCES AGAINST PERSONS

DARATE, aan

irt.193

#### ASSAULT

Any soldier, who strikes another soldier, and no yscial or mental illness results there-from, shall be punished th military imprisonment up to six months.

The aforesaid provison shell not apply when the law tems the act to be a constitutive element or an aggravating cirmstance, of another offence.

#### HURT

Any soldier, who casues hurt to another soldier, from which physical or mental illness results, shall be punished, where the act does not constitute a more serious offence, with military imprisonment from three months to three years.

ART. 195

### serious or more serious hurt

Where the hurt, committed by a soldier to the prejudice of another soldier, is serious, the punishment shall be imprisonment from two to seven years. Where the hurt is more serious, the punishment shall be imprisonment from five to twelve years.

Art.196

### MITOGATORY CIRCUMST NCES

Where any of the acts referred to in the preceding three articles is committed for reasons of honour, in the circumstance deferred to in article 443 of the penal code, the provisons of the said code shall apply, replacing the punishment of imprisonment by punishment of military imprisonment.

Art. 197

#### INSULT

Any soldier who offends the honour or dignity of another soldier in his presence, shallbe punished, where the act does not constitute a more serious offcnce, with military im-

Any soldier who corrits the act by telegraphic or telephic communication, or by writing or drawing to the injured person shall be liable to the same punishment.

The punishment shall be military imprisonment up to two years, in the cases referred to in para 2 of article 451 of the penal code.

Art| 198

#### DEFAMATION

Any rilitary man who, apart from the ed to in the preceding article, by communicating with more than one person, injures the reputation of another soldier, shall be cases referrpunished, where the act does not constitute a more serious offence with military imprisonment up to one year.

The punishment shall be increased up to double, where my of the circumstances referred to in letters (b), (c), and (d) of para 2 of article 451 of the penal code is present.

--54**-**-

art - 139

### RETORT, PROVOCATION

In the cases referred to in the article 197, where the offences are reciprocal, the judge can declare not punishable one

Any soldier, who commits any of the acts referred to in article 197 & 198 in a state of a gar caused by an unlawful act of-unother person, and immediately after the same, shall be liable

Art. 200.

#### THREATS

Any military man who threatens another soldier with unlawful harm, shall be punished, where the act does not constitute a more serious offence, with militar: imprisonment up to two nonths. Punishment shall be military imprisonment up to six months where the threat is serious; Where the threat is made in any of the ways referred to in the article 266 of the penal code, the punishment shall be mili-

> CHAPTER-IY OFFENCES AGAINST PROPERTY

> > Art.201

#### MILIT RY THEFT

Any military men who, in a military theft, for the purpose of deriving wrongful gain for himself or for another military man, takes possession of any moveble property of another person, by depriving him of the Possession thereof, shall be punished with military imprisonment from two months to two years;

Where the act, is committed to the prejudice of the military administration, the punishment soll be military imprisonment from

The ponviction shall ential removal; For the purposes of military penal law, the term "military place" includes the barracks, ships, airplances, military establishments and any other place, in which military men live, though tem-

Art.20:

### AGGRAVATING \_ ROUMSTANCES

The punishment shall be imprisonment from one to five years in the case referred to in para 1 of the preceding article, and from two to seven years, in the case referred to in para 2 of the

a) where the offender employs violence aganist objects or avails himself of any fraudulent means.

b) where the offender carries upon his person arms or narcotics, even with ut waking use of them;

c) where the act is committed by sleight of hand, or by

anatching any thing from the hand or person of another; d) where the act is committed by three or more persons or ever by a single person who is disguised.

Where there is a concurrence of two or more of the circumsences referred to in the preceding paragraph, or where one of the id circumstances exists along with one of those referred to in ticle 39 of the penal code, or in article 39 of this code, punishints shall be from two to eight years in the case referred to in ra 1 of the preceding article, and from three to ten years e case referred to in para 2 of the same article.

The conviction, where cashiering does not result therefrom. all entail removal.

#### Art.203

THEFT TO THE PREJUDICE OF THE SUPERIOR WHOSE P RSONAL SERVICE THE OFFENDER EMPLOYED; OR IN THE HOUSE OF THE SAID

Any soldier employed in the personal service of a superior , in whatever place, takes possession of any movable property of ther, by depriving him of the possession thereof, for the purpose deriving wrongful gain for himslef or for others, shall be punishwith imprisonment from two to seven years.

The provisions of the preceding paragraph shall apply even tre the act is committed, in the house of the superior, to the preice of person or persons co-habiting with the superior.

Where concurs any of the circumstances referred to in para f the preceding article, the punishment shall be imprisonment three to ten years .-

Where there is concurrence of two or more of the circumses referred to in para 1 of the preceding article, or where any the said circumstance exists along with one of those referred to article 39 of the penal code or in article 39 of this code, the ishment shall be imprisonment from four to twelve years.

The conviction, where cashiering does not result therefrom,

#### Art.204

## THEFT OF USE OR ON THINGS OF SLIGHT VALUE. THEFT OF CLOTHES OR EQUIPMENT.

The military imprisonment up to six months shall apply: mere the offender has acted for the sole object of making temrary use of the movable property taken, and the property has ere the act is committed on movable property of slight value, th the purpose of mosting a scrious end urgent need.

c) where the act is committed upon clothes or military equipment for the sole object of making up for the deficiencies of cnes

These provisions shall not apply, where there is a concurrence of any of the circumstances specified in letters (a), (b) and (c) of para 1 of article 202.

Art.200

OHEATING

Any military man who, by deceit or subterfuge, leads another military man into error and obtains for himself or another a wrongful sain to the detriment of another military man, shall be punished with military imprisonment from six months to

The punishment shall be military imprisonment from one to five years:

a) where the act is committed to the detriment of the military administration or under the protext of

souring exemption for anyone from military service;
b) where the act is committed by inducing in the party injured the fear of an imaginary danger or an erroneous belief of having to comply with an order of the authorities. The conviction shall entail removal.

#### Art.206

### MISAPPROPRIATION

Any military man who, in order to secure for himself or another a wrongful gain, appropriates money or any movable propery belonging to another military man of which he comes into possssion, under any title, whatsoever, shall be punished with mili-Where the act is committed in respect of properties held

My way of nocessary deposit or belonging to the military adminis-

Where the act is committed upon clothes or military equipment. for the sole object of making up for the deficiencies of ones kit, the punishment shall be military improsonment up to six

In the cases specified in para 1 and 2, the conviction. shall entail removal.

#### irt.207

## MISAPPROPRIATION OF ARTICLES LOST OR OBTAINED THROUGH ERROR OR CHANCE

Imprisonment up to six months shall be imposed upon:

Than maad

a) any military man who, in a military place, having found money or any thing lost by other military menappropriates it or does not hand it over to the hand it to the hand it to the hand it over to the

b) are military man who appropriates things belonging to other military men or to the military administration, of which he has come into possession through the mistake of another or by chance.

Where the offender was knowing the owner of the thing somment up to two years.

Art. 208

### RECEIVING

ting in the offence, for the purpose of securing for himself or for another a wrongful gain, purchases, receives or canceals money or property, in respect of which a military offence has been committed, or, in any manner, takes part, in causing them to be purchased, received or cancealed, shall be punished wth 2. Where the military two years.

2. Where the military offence is committed in respect of money or property, which causes a punishment of imprisonment punishment, the maximum of five years or another more serious 3. The provisions of this article shall apply where the offence, in respect of the money or property, was committed to the conviction, where coefficients.

4. The conviction, where cashiering does not result therefrom, shall entail removal.

It an Lulkan

155